





КОМІ ОБОНО-лѣн дошкольнѣ сектор

КЫՂІ ПУКТЫНЫ

У Ч О Т

д А

О Т Ч О Т Н О С Т ь

д о ш к о л ь н ѣ

У Ч Р Е Ж Д Е Н ь ѣ Я С Ы Н

Г.П.Б. в Лигр.

Ц. 1933 г.

Акт № 525

КО М І Г І З

СЫКТЫВКАР—1933

ДННТХ П. А. П. М. С.

Т. П. М.

С. П. М. С.

М. П. М. С.

М. П. М. С.

ор
РСО
відл
Лес
зев
қом
на
поб
сан
вуш
сер
учр
числ
нос
дет
шко
ма
куч
дет
пер
јас
сек

ОНО БЕРДСА ДОШКОЛНӨЈ УЖ НУӨДЫГ СТАВ БЕКТОРЈАСЛЫ ДА СТАВ ДОШКОЛНӨЈ УЧРЕЖ- ДЕННӨЈАСЛЫ

1930-вога декабр да 1931-вога январ төлыгыи РСФСР-са Народнөј Комиссариат РКІ-лөн инспекција видлаліс посны челаф учреждённөјаслыс уж Рытыввыв, Ленинградскөј, Ивановскөј областјасын да Москва карын.

Уж видлалөм петкөдліс, мыј челаф учреждённөјасын зев мока пуктөма сөм да мукөд пөлөс материалјас візөм куға отчотност, а мукөдлаас зікөз нынөм абу, кола на гижөдјас гижавсөны зоманык кабала торјас выlö.

Он вермы төдны, унаө да кыс бостөма учреждённөыс сөм, кыз да кытчө візөма.

Он вермы ас пөраб корсны ыжыдө ужјөз ај-мамсаң, коді вайөдө луныг-лун ужјөз сөдөмө.

Учреждённөјасын абуөс челаф лыд, абу пасјөма кушөмуж, вылын мам-бат, ыжыдө семјалөн уждон да с. в.

Оз бура пасјавны челафлыс волөм.

Частө сојан-јуан торјас візсөны унжык челаф волөм серті (помкаыс челафлыс волөмсө мока пасјалөм). Челаф учреждённөјасын ужалысјас, а медјонасө кодјас велөдчисны сөмын регыдлік курсјас вылын, абу төдсаөс отчотност нуөдөмөн, сы вөсна оз кужны бура пуктыны тајө ужсө.

НК РКІ шуөм серті, тајө ставсө видлалөм бөрын, детсадса ужалысјаслы отсалөм могыс НКП-са дошколнөј сектор кокнөдіс отчотностсө сөм, прөдукта да материалјас куға, кодөн вермас өдјө төдмагны да сы куға ужавны челаф учреждённөса быд ужалыс.

Тацөм інструктивнөј гижөдсө дошколнөј сектор сетө детсадјаслы, площадкајаслы, челаф комнатајаслы зік-на первој, сы понда вермасны лоны тырмытөмјас, нелучкіјас, кодјас јылыс колө гижны НКП-са дошколнөј уж секторө.

НКП са дошколнөј секторын

Јуралыөс вежыо А. БЕЛЛИНСОН.

Отв. Исполнитель А. ЗОРИНА.

КЫҢИ НУѳДНЫ СѳМ КУҢА, ПРѳДУКТѳВѳЈ ДА МАТЕРИАЛНОЈ ОТЧОТНОСТ ПУКТѳМ ПОСҢИ ЧЕЛАДҢ УЧРЕЖДЕҢҢѳЈАСЫН.

Быд челадҢ учреждеҢҢѳлы быт колѳ нуѳдны бур отчотност: сѳм виѳѳм вылѳ, материал виѳѳм вылѳ, сојан-јуанторјас виѳѳм вылѳ.

Отчотност лоѳ лучкѳн сѳмын сек, кор сы серҢи быдѳнлы пондас тыдавны: кор, кодсаҢ да унаѳ бостѳма сѳм, материал, прѳдукта, кымын челадҢ вылѳ, мыј вылѳ сѳјѳс виѳѳма, кушѳм оборудоваҢҢѳ ем учреждеҢҢѳын да с. в.

ОБЈАЗАННОСТЈАС ЈУРАЛЫГЈАСЛѳН.

УчреждеҢҢѳса став сѳм, прѳдукта, материал, оборудоваҢҢѳ пырѳны јуралыг кѳѳ, учреждеҢҢѳса јуралыг-јас кывкутѳны став фетсадса овмѳс вѳсна зѳҢнас. Му-кѳд ужалыгјас кывкутѳны сѳјѳ торјасыг, кодѳс налы гетѳма.

УчреждеҢҢѳѳн да овмѳсѳн јуралыгјаслѳн објазанностјас:

1) Ас кадын бостны сѳм Војтырѳс велѳдан јукѳдыг, ај-мамјассаҢ, организацѳјассаҢ.

Ас кадын да колана торјас вылѳ виѳҢы тајѳ сѳмсѳ.

2) Ас кадын боставны сојан-јуанторјас, материал-јас да виѳҢы колана инјасѳ.

3) Быд тѳлыг ѳтчыд видлавны учреждеҢҢѳлыг овмѳссѳставнас, а ужалыгјас-кѳ висѳны да оз вермыны ужавны висѳм вѳсна, мѳбѳ лоѳ подозреҢҢѳјас, кѳт шуам, лоѳ адзѳма сѳм лотајтѳмјас (растрата), пырыг-пыр-жѳ колѳ видлавны учреждеҢҢѳлыг став овмѳс, а мыј лоѳ адзѳма, бѳрын сы вылѳ вѳҢны акт.

Медым бура лѳсѳдны отчотност, колѳ быд лун гѳжавны сы вылѳ вѳчѳм Ңгајасѳ став воѳм сѳм, обо-

рудовањѳ, материал да сојан-јуанторјас, сіз-жѳ быд лун колѳ гїжны кытчѳ візѳма сѳм, материал, продукта да візѳм вылѳ колѳ лоны оправдательнѳј документјас: кырымпас (росписка), шцѳт, акт лїбѳ квітанціја.

КЫҒИ ВѳЧАВГѳНЫ ДОКУМЕНТЈАС

1) Быд документ колѳ вѳчны лучкї, жењыда, гѳгѳр-воана.

2) Быд документ поѳѳ гїжны ѳекымын екѳемпларѳн копїровалнѳј бумага пыр черњылѳвѳј карандашѳн, гѳгѳрвоана, мед вѳлі бура тѳдѳѳ, мыј гїжѳма документ вылас.

3) Кырымавны документ колѳ сіз, мед кырымпасѳз-ыс гїжѳм кывјас бѳрас ез кол ыжыд кост, а колѳ-кѳ места, колѳ гїжтыны (черкњытны), мед ескѳ кырымалѳм бѳрын оз поѳ сујны содтѳд вылѳ выл кывјас.

4) Вуштыны документјас оз поѳ, поѳѳ сѳмын справїтны, а справїтны вермѳ сѳмын сіјѳ, код вѳчїс документсѳ. Справїтѳм кыв лїбѳ лыдпас черкњытѳны ѳвї віѳѳн, мед поѳѳ вѳлі лыдѳыны кушѳм кыв лїбѳ лыдпас воѳсѳ вѳлі гїжѳма, строчка вылысас гїжѳѳ колана кыв лїбѳ лыдпас.

Документ справїтѳм бѳрын колѳ гїжны гѳрд чер-њылаѳн ассыд ов да сетѳѳ-жѳ пасјыны мыј лої справїтѳма документын.

5) Быд кырымпас, квітанціја, шцѳт да мукѳд пѳлѳс документјас вылѳ пасјысѳ кушѳм ѳїгаын да кымынѳд лїстбокын сіјѳ гїжѳма.

КЫҒИ КОЛѳ НУѳДНЫ гИГАЈАС

Учреждѳѳњѳын колѳ лоны гїжѳд, кытчѳ пасјавсѳны став пѳлѳс ѳїгајас.

Быд ѳїга вылѳ гїжѳѳ ѳїм да кушѳм учреждѳѳњѳѳн. Прїмер вылѳ бѳстам:

5-ѳѳ № ѳЕТСАѳ
ИНВЕНТАРНѳЈ гИГА

Быд мѣстбок вылѣ колѣ сувтѣдны (№) нумер (нѣга-сѣ нумеруѣтны), а медбѣрѣа мѣстбокас јуралыг пасјѣ кымын мѣстбок лоѣ нѣгаын да кырымасѣ.

Тажѣ вѣчсѣ сы понда, мед ескѣ ез пѣз косавны бѣрас, перѣыны, вежны, содтыны мѣстјассѣ нѣгаыг.

Быд нѣгаын первојѣа мѣстбокас пасјѣссѣ мыј да кушѣм мѣстбокын лоѣ (вѣчсѣ јур). Шуам, прѣдукта нѣгаын: пыч—6-ѣд мѣстбокын; шыдѣс—8-ѣд мѣстбокын, сакар—12-ѣд мѣстбокын да с. в.

Лоѣм-нѣлучкѣјас нѣгаын справѣтѣоны сѣз-жѣ, кыѣ кырымпас да мукѣд пѣлѣс документјас.

Быд тѣлыг бѣрын нѣгајас сертѣ колѣ вѣчны ѣтог. Нѣгаын медбѣрѣа гѣжѣд улас нуѣдсѣ вѣч, а вѣч-улас пас-јѣссѣ унаѣ сѣм, материал, прѣдукта пасјан тѣлысын бырѣма учреждѣнѣѣлѣн, унаѣ вѣчѣма да унаѣ колѣма мѣд тѣлыг кежлѣ.

Ѵтѣ нѣгаын-кѣ ем торја мѣстбокјас, мѣбѣ некымын мѣстбок быд тер вылѣ, сек тѣлыгса ѣтог вѣчсѣ быд торлы торјѣн. Шуам, прѣдукта нѣгаын торјѣн сакар, шыдѣс да мукѣд прѣдукталы.

Во помын артавсѣ унаѣ вонас воѣс да мунѣс прѣ-дукта, сѣм да мукѣд.

Выл вогањ возѣ гѣжѣдјас пѣзѣ нуѣдны сѣјѣ жѣ нѣгајасын, ем-кѣ места, но заводѣтѣчѣ выл мѣстбоксањ да пасјѣссѣ мыјда колѣ колѣм воыг.

Помасѣм нѣгајас учреждѣнѣѣын колѣ вѣчны кујѣм во, а сы бѣрын колѣ сетны архѣвѣ.

Став документјас вуравсѣоны воѣм чѣслѣјас сертѣ торјѣн сѣм вылѣ да мукѣд пѣлѣс торјас вылѣ. Сѣз жѣ, кыѣ ѣ нѣгајас, учреждѣнѣѣын вѣчсѣоны кујѣм во, сы бѣрын сетѣоны архѣвѣ.

ВЕГКѣДЛАНА МАТЕРИАЛЈАС

Быд чѣлад учреждѣнѣѣ нуѣдѣ ассыс уж места-вывса Војтырѣс велѣдан јукѣд вескѣдлѣм улын. Став ѣндѣдјас, щѣктѣмјас, мыј воѣ Војтырѣс велѣдан јукѣдсањ, колѣ вуравны торја делѣѣ да папка вылас гѣжны „вес-кѣдлана материалјас“.

СМЕТАЈАС

Некушом учређењњо оз вермы овны сметатог. Учређењњо виџом выло смета вџчсџ во быд кежлџ, площадкајаслы—площадка ужалан кад кежџ, поџџ 3.4.5 тџлыс вылџ.

Сметаџ пасјыссџ: челаџ лыд, код вылџ вџчсџ смета, дырџ кежлџ, унаџ ковмас сџм учређењњо виџом вылџ. Колџ торјџн индавны, унаџ ковмас сојџм-јуџм вылџ, уждџн вылџ, велџдчан кџлуј вылџ, хоџајственнџ рџс-кодјас вылџ. Сметаџ колџ пасјыны кодсањ, унаџ ковмас сџм, медым вештыны став рџскодјассџ, мед вџлі тыдалџ унаџ учређењњо кџсјџ бостны сџм Војтырџс велџдан јукџдсањ, оргањзацјјассањ, колхоз-совхозсањ, фабрџк-заводсањ, бат-мамсањ. Челаџџс колоњјјасџ нџџм вылџ да ремонт вылџ вџчсџ торјџн, содтџд тајџ смета дорџ.

Формајас, код куџа колџ вџчны смета, сетсџ Војтырџс велџдан јукџдсањ. Смета колџ сџгласујтны Војтырџс велџдан јукџдкџд, лџбџ сјџ оргањзацјјакџд, кодџ лезџ сџм учређењњџсџ виџом вылџ.

Смета колџ виџны торјја папкаын, выліас гџжам

5-џд № дЕТСАД

СМЕТАЈАС

· КЫџИ КОЛџ ПУКТЫНЫ СџМ ВИџџМ КУџА ОТЧОТНОГТ.

Медым овны смета сертџ, колџ бура нуџдны учот став сџм куџа, кодџ воџ учређењњџџ Војтырџс велџдан јукџдсањ, бат-мамсањ да мукџдласањ. Чорыда колџ виџџдны да быд лун гџжавны унаџ виџџма уждџн мынтџм вылџ, велџдчан кџлуј вылџ, сојџм-јуџм вылџ да хоџај-ственнџ рџскодјас вылџ.

Бура учот пунктџм могыс колџ вџчны сџм воан-виџан џџга, кџнџ пасјалџсмыс нуџдсџ тащџм ногџн: (виџџд таб-лица 6-џд лџстбокыс).

Первој виџџ гџжсџ тџлыс да лун, кор воџс сџм учређењњџџлы. Мџд виџџ гџжсџ кодсањ воџс сџм учређењњџџлы (оргањзацјјассањ, ај-мамсањ).

Өдм воан-виқан ыга

(форма)

Лун, тӧлыг	Кодсанво- ис ӧдм, либӧ кодлы сетӧма	Унаӧ воис			Унаӧ виқома				Унаӧ колм виқом ӧдм
		Војтырӧс велӧ- дан јукӧдан (осл сӧветьян	Организацїя јас- сан.	Бат-мамсан.	Уждон вьлӧ	Гојӧм-јуӧм- вьлӧ	Велӧдчан колуй вьлӧ	Хозрӧскодјас вьлӧ	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Мај 5-ӧд лун	Војтырӧс велӧдан ју- кодсан	300	—	—	—	—	—	—	—
Мај 7-ӧд лун	Кооператив- сан	—	200	—	—	—	—	—	—
Мај 15-ӧд лун	Бат-мамсан	—	—	40-50	—	—	—	—	—
Мај 16-ӧд лун	Сетӧма уждон ужалысјаслы	—	—	—	300	—	—	—	240-50
Мај 18-ӧд лун	Мынтӧма кооперативӧ јӧлыг	—	—	—	—	30	—	—	210-50
"	Кооперативӧ нӧкјыг	—	—	—	—	5	—	—	205-50
20- мај	Кооперативӧ буагама	—	—	—	—	—	3	—	202-50
"	Петровлы пызан вӧ- чӧмыг	—	—	—	—	—	—	30	—
	Ставыс мај тӧлыгыг	30	200	40-50	300	35	3	30	172 50

Медым тыдало вӧлӱ, кушӧм организацӱја да унаӧ лезӧ
сӧм челаф учрежденьнӧлы — коймӧд виӧо сувтӧдсӧ лыд-
пас, кодӧс бостӱс учрежденьнӧ Војтырӧс велӧдан јукӧд-
саӱ. Нолӧд виӧо гӱжсӧ сӧм, кодӧс учрежденьнӧ бостӱс
организацӱјасыс, фабрик-заводыс, колхоз-совхозјассаӱ,
рудникјассаӱ да с. в. Сӧм, кодӧс сетӧны бат-мам, гӱжсӧ
витӧд виӧо.

Медым артавны став воӧм сӧм да тӧдны унаӧ воӱс
лунын, тӧлысын, кујӱм тӧлысын, воын — колӧ вӧчны лунса,
тӧлысса, кујӱм тӧлысса да воса итог коймӧд, нолӧд,
витӧд виӧјасыс лыдпасјассӧ ӧтлаалӧмӧн, кодӱ и петкӧдлас
став воӧм сӧм луныс, тӧлысыс, кујӱм тӧлысыс, воыс.

Сӧм виӧӧм гӱжӱгӧн первой виӧо пасјыссӧ тӧлыс да
лун, кор виӧӧма сӧм. Мӧд виӧо пасјыссӧ кодлы да мыјыс
сетӧма сӧм. Квајтӧд виӧо пасјыссӧ уждон вылӧ сетӧм сӧм
ужалысјаслы. Сӱзимӧд виӧо гӱжсӧ сојӧм-јуӧм вылӧ сӧм.
Кӧкјамысӧд виӧо гӱжсӧ сӧм виӧӧм велӧдчан кӧлуј вылӧ.
Ӧкмысӧд виӧо пасјыссӧ, унаӧ виӧӧма сӧм пес вылӧ,
карасӱн вылӧ, ремонт вылӧ, ӱдрасӧм вылӧ да мукӧд
хожајственнӧј рӧскӧдјас вылӧ.

Тајӱ пасјалӱгӧн поӧӧ ӧдјӧжык артавны сӧм виӧӧм быд
виӧыс торјӧн да ставсӧ. Медым тӧдмавны, унаӧ виӧӧма
став сӧм ӧтӱ лунын, тӧлыс чӧжӧн, кујӱм тӧлысӧн да во
чӧжӧн, колӧ вӧчӧм итогјассӧ виӧјас куӧа луныс, тӧлысыс,
кујӱм тӧлысыс, воыс артавны ӧтӱлаӧ. Ковмас-кӧ тӧдны
унаӧ колӧ сӧм, мӧбӧ унаӧ оз тырмы виӧӧм сертӱ, колӧ
воӧм сӧмыс чӱнтыны виӧӧм сӧмсӧ. Лунса, тӧлысса, кујӱм
тӧлысса, воса сӧм воӧм да виӧӧм арталӱгӧн тыдовтчас,
мыј воӧм унжык виӧӧмсаыс дасӧд виӧыс, кытчӧ пасјыссӧ
колӧм сӧмыс. Сӧм, кодӱ воӧ челаф учрежденьнӧӧ, гӱжсӧ
ныгаӧ толькӧ документјас сертӱ: квітанцӱја, чек, јуӧр сертӱ.
Сӧм, кодӱ воӧ бат-мамсаӱ, гӱжсӧ сӧм воан-виӧан ныгаӧ
квітанцӱја сертӱ, кодӱ гӱжсӧ тащӧм ногӧн:

12 №-а КВІТАНЦІЈА (обрачеџ).

Бостӧма П. Т. Ивановсаӱ мај тӧлымыс
дас шајт (10 ш.).

8-ӧд № детсаднын јуралыс А. І. Петрова.

Мај 15-ӧд лун, 1932 в.

Квітанціја гіжсö кык екземплярөн—квітанціја да копіја. Ем-кö (копіровальнö) тöдчана бумага, сек квітанціја да копіја гіжсöны чернлöвöй карандашөн öтщöщ кыкнаныс.

Быд квітанціјаö гіжсö нумер, нйм, ов, вич баъ мамлөн, чіслö, кор сіјö мынтіс сөм, да лыдпас унаö мынтіс. Сөм квітанціјаын лыдпасјас да і квітанціјаыс ставнас гіжсö кывјасөн сполна. Квітанціја помын бостыслөн колö лоны кырымпас. Квітанціја сетчö сөм сетысла, а копіја колсö учреждєннöö да сы серті гіжсö сөм воан-віқан ныгаö вītöд вічö.

Баъ-мам ас чєладыс мынтöны уждонныс серті. Ар-тавсö: унаö семја бостö уждон, кымын сојыс семјаын да унаö воö сөм öтi сојыс вылö. Семја, кодi уждон бостö сојыс вылö унжыкöс, мынтö унжык, ещажык бостыс мынтö ещажык. Сөм ај-мамсаъ бостсö меставывса Војтырöс велöдан јукöд індөм да щöктöм серті.

Сөм воан-віқан ныга помас торјöдчö быд баъ мамлы торја мiстбок мынтысöмсö гіжöм вылö. Чєладь кö уна, почö лöсöдны торја ныга. Тази гіжалöмыс кокнöдö корєны кущöма мынтысöны баъ-мам ас чєладыс, ем-абу ужјöз і кущöм тöлысыс унаö.

Быд баъ-мамлы мiстбок нуöдсö тащöм ногөн, шуам:

Петров Иван Иванöвич

{(ов, ным да вич баъ-мамлөн).

Тöлыс, лун, кор воіс сöм	№ № кв.	Кущöм тöлысыс	Унаö	
			Шайт	Ур
Мај 5 öд лунö	5	Апрельс	15	—
Јун 10-öд лунö	10	Мајыс	10	—
Јул 8-öд лунö	80	Јуныс	22	—
Август 5-öд лунö	100	Јулыс	17	—
Ставыс нол тöлысыс			64	—

Сөм воöм куъа став документјас—квітанціја, накладнöј, јуöр, чєкјас да мукöд пöлöс гіжасöмјас сөм воöм-віқöм куъа колö віқны торја папкаын. Папка вылö гіжсö:

СӨМ ВОАН-ВИҶАН ДОКУМЕНТJАС

Сөм виҶом сiҶ-жө, кыҶи i сөм воом, гiжавсө документ-
 јас сертi: кырымпас, шөт, ведомост. Быд сөм виҶан
 документаын колө индыны кор виҶома сөм, кыс нөбөма мате-
 риал, мiбө сојан-јуан торјас, кодлы мынтөма сөм, мыјыс
 мынтөма. Быд кырымпас мiбө шөт вилө кырымасө
 сiјө, кодi босгө сөмсө, кырымавтөм документ оз ло вына.

Кырымпас (росписка) вөчсө таҶи:

КЫРЫМПАС

*Бостi сөм 10-өд № детскөј садлыс (2) тик
 кубометр нес поткөдлөмыс квант (6) шайт.*

Јул 15-өд лун 1933 во. I, М. ПЕТРОВ.

*Оланiн бостыслөн: Совет улча, керкалөн № 2.
 патералөн 8. Гiжбма сөм воан-виҶан нiгаб
 10-өд мiстбокб.*

Уждон мынтөм вилө вөчсө ведомост тащөм шогөн:

Уждон остөм вилө ведомост 8 өд № детсадса уҶалыјасам.

Сорыв № №	Кодлы сетчө уждон	Унв бостө төлымис	Кушөм ка- ды бостө	Кордөб зајом вилө	Сетчө кi вилө	Кырым бостыслө ч
1.	Иванова М. I. . .	75 ш.	1/V— 1/V-өз	3 ш.	72 ш.	ГiҶмдас кык шайт бостi Иванова.
2.	Петрова А. А. . .	35 ш.	1/V— 1/V өз	2 ш	33 ш.	Комин кујим шайт бостi Петрова.
	Ставыс . . .	110		5	105	

Ставыс ведомост куҶа со дас шайт.

детсадјын јуралыс ИВАНОВА М. I.

*Јул 31 лун 1932 во. Гiжбма сөм воан-виҶан
 нiгаб 20-өд мiстбокб.*

Шщӧт вӧчсӧ ташӧм ногӧн:

8-ӧд № дЕТСАДЛЫ ШЩӧТ

детсадсаан вӧт улӧс вӧчӧмыс колӧ бостмы бтг
шајтӧн улӧс, 5 шајт.

Вӧчасыс Ныколајев I. Н.

Сӧм вӧт (5) шајт бостм јун 5 ӧд лунӧ 1932 вӧд
НЫКОЛАЈЕВ I. Н.

Колӧ пасјыны оланӧнсӧ (адрес) сӧм бостыслыс.

Кор сӧм воӧм лӧбӧ вӧчӧм документ сертӧ лоӧ гӧжӧ-
ма сӧм воан-вӧчан ныгаӧ, колӧ сек пасјыны быд доку-
ментӧ (квитанција, кырымпас, шщӧт, ведомост) вылӧ
лӧстбоклыс № (нумер), кӧнӧ пасјӧма тајӧ сӧм воӧмыс
лӧбӧ вӧчӧмыс. Тајӧ вӧчсӧ сӧјӧн, медым ескӧ почӧс пы-
рыс-пыр корсны колана лыдпас ныгаыс документ сер-
тӧ лӧбӧ ныга куџа документ.

Отчот кокныда верман вӧчны сӧмын сек, кор воӧм
да вӧчӧм пасјыссӧ ныгаӧ быд лун да итожитчӧ лунын,
тӧлыс помын.

Кујӧм тӧлысса (квартальнӧј) отчот вӧчсӧ сӧјӧ-жӧ фор-
маӧн, кушӧм воан-вӧчан ныга.

детсадлӧн отчот

(образец)

Кушӧм калыс есӧма отчот	Кодсаан боотӧма сӧм лӧбӧ кодлы есӧма	Унаӧ боотӧма			Унаӧ вӧчӧма				Унаӧ колӧ вӧчӧтӧг
		Војтырӧс велӧдан јукӧдсаан	Организацѧјасоан	Бав мамсаан	Уждон вылӧ	Сојӧм јуӧм вылӧ	Велӧдчан кӧлу вылӧ	Хозрасходјас вы лӧ	
1-ӧј мај- саан	1. Војтырӧс ве лӧдан јукӧдсаан	900							
1-ӧј авгус- тӧч	2. Odd саан	—	100						
	3. Бав-мамсаан	—	—	600					
	4. Вӧчӧма	—	—	—	650	500	100	100	250
	Ставыс	900	100	600	650	500	100	100	250

Воса отчот вöчсö тащöм-жö ногөн, сöмын виçасас гижсö сöм воом да виçöм зоң воыс. Воса отчот вöчигөн колö артавны став кужим тöлысса (кварталнöй) итогассö, кодi i петкöдлас вöчöжса операция. Отчотяс да уждон мынтöм вылö ведомостяс кырымавлö чемад учреждение-нöын журалыс. Став ведомост уждон вылö, шщöтяс, кырымпасяс, отчотяслөн копiяяс да мукöд гижасöмяс сöм виçöм куза виçсöны торжа папкаын. Папка вылын гижсö:

СÖМ ВИÇÖМ ЖЫЛЫГ КАВАЛАЯС МАТЕРИАЛ АРТАЛÖМ

Быдсама тор, кодöс нöбö учреждениенö, колö гижны бостигас да i виçигас.

Сы вöсна, мыj учреждениенö кывкутö став овмös бур-лун вöсна, бура виçöм вöсна, быд учреждениенöлы колö вöчны овмös арталöм вылö кык пöлöс ыга. Öтi ыга инвентарнöй, кытчö пасжавсöны сещöм көлүj, кодi оз быд лун виçы—шуам, пызан, улöс, шкап, вешалка, полкаяс да с.в. Быдлунжа виçсан көлүj вылö (материаляс вылö) вöчсö материалнöй ыга. Тажö ыгаö гижавсöны: гумага, карандаш, истöг, майтöг, суыс, пес да с.в.

Воом да виçöм көлүлөн инвентарнöй ыгаö документ-яс сертi гижсö тащöм ногөн:

Инвентарнöй ыга

(образец)

Кор инвен- тарас бос- тома		Көлүлөн ым	Виçöм жылыс пасжөм				
			Унаб	Кушöм донөн	Мыj дон	Унаб	Кушöм документ сертi
тöлысö	лун						
Май	5-öд лун	Пызан	5	5 ш.	25 ш.	2	Сетöма пла- щадкалы кы- рымпас куза. Спiшitöма шогмытом вöсна акт куза.
Авг	3-öд лун	Улöс	15	4 ш.	60 ш.	2	
		Ставыс	—	—	85 ш.	—	

Көлуј-кө кіссөма, жугласөма, сы вылө кујим төлыг шын
өтчыд вөчсө акт ташөм ногөн:

АКТ (образец)

1933 вога май 5 өд лунө детсадса журамыс
Петрова I. В. да детсад советыс шлен Семжо-
нов Н. Н. тајө актөн шуоны, мыј вит челадулөс
воисны шогмытөмдөз да сы вөсна, мыј вылдыны
'оз-нин шогмыны, инвентарнөј ыгаыс кірітны.

детсадын журамыс ПЕТРОВА I. В.

детсад советса шлен СЕМЖОНОВ Н. Н.

Учреждєннөыс инвентар сетчө мукөдлаө сөмын сек,
кор ваясны Војтырөс велөдан јукөдсаң кабала вылым
гіжөма шөктөм.

Став көлујлы вөчөм опісјас, актјас, накладнөјјас, кы-
рымпасјас да мукөд документјас колө віңны торја папка-
ын, код вылө гіжсө.

„ДЕТСАДЛӨН ИНВЕНТАР“.

Матеріалнөј ыгаын воөм да віңөм пасјавны колө лө-
сөдны торја містбок быдторлы: көрттувлы, песлы, бума-
галы да с. в.

Матеріалнөј ыгаө пасјалөм нуөдсө ташөм ногөн: (ві-
ңөд таблица 13 өд містбокыс).

Первој віңө пасјавсө төлыс да лун, кор мате-
риал бостөма мібө віңөма.

Мөд віңө гіжсө ым да номер быд документлөн, ко-
дөс лө бостөма нөбасігөн мібө материал віңгөн.

Көјмөд віңө пасјавсө, кор да кодсаң бостөма материал.

Нолөд віңө гіжсө уна-ө бостөма материал. Вітөд
віңө гіжсө уна-ө віңөма материал.

Төлысса, кујим төлысса мібө, вога ітог вөчигөн,
квартөд віңө гіжсө уна-ө колі, коді петкөдлө уна-ө нө
воөмыс унжык віңөмыс.

Матеріалнөј ыгаө гіжсө көлујлөн воөмыс документ-
јас серті, кодөс колө бостны нөбасігөн мібө мортсаң
бостігөн.

Тајө ыгаө пасјавсө сөмын лыд да вес, а дон да
сумма пасјыны оз ков, коді гіжсө төлкө сөм воан-віңан ыгаө

Көргүз

Кор боотома либө виçома материал	Ным да № до- кументлөн, код куза бос- тома либө виçо- ма материал	Кытыс боото- ма, кодлы се- тома	Унао		Унао кел
			Боотома	Виçома	
1	2	3	4	5	6
Август 8 өд лун	Щот №-ыс 38-өд	Кооперативса	5 кг	—	—
Август 19-өд лун	Кырымпас	Сетома ичот группаса руко вод Поповалы	—	1 ¹ / ₂ кг	—
Август 21 өд лун	Кырымпас	Сетома шөр группаса руко вод Петровалы	—	1 ¹ / ₂ кг	—
Август 22 өд лун	Кырымпас	Сетома руко- вод Новикова лы виçыд груп- пао	—	¹ / ₄ кг	—
Ставыс төлысын			5	3 ¹ / ₄	1 ¹ / ₄

Материал былө, код и сетчө чемадос велөдөм былө, колө велөдысса бостны кырымпас. Кырымпасө гижсө кушом группалы сетчө да уна-ө.

Став накладнојјас, кырымпасјас да мукөд полос документјас материал воом-виçом куза (пес, мајтөг, бумага, карасин да с. в.) виçоны торја папкаын, папка былө гижсө:

МАТЕРИАЛ АРТАЛОМ

ГОЖАН-ЈУАНТОРЈАС АРТАЛОМ

Медым бура артавны воом да виçом сожан-јуанторјаслыс, колө пасјыны быд лун, уна ө кушом прөдукта нөбөма да кымын чемад былө. Та могоыс быд чемад учрежденьнолы колө лөсөдны чемадлыс лыд,

көнi мед вöлi пасјалöма став чемадöс, кодi волö учреждёнö, налыс нiм, ов, вiч, кушöм уж вылын бат-мам, кушöм профсоюзын сулалöны, ыжыдö уждоныс семјалөн.

Сојан-јуанторјас бостигөн колö сетны снабжењö жүкöдö чемадлыс лыд, кытчö пасјысö нiм, ов. Ужалысјас вылö сетчö торја список.

Медым пуктыны бура арталöм да отчетност, колö медвоз пуктыны бура арталöм сојан-јуанторјас виçом куца, колö быд лун пасјавны чемадлыс волывлöмсö. Мед быд группайн сы могыс вöлi лöсöдöма торја мiстјас. Мiстö лучкiа пасјалöмыс кывкутö группайн велöдыс. Волывлöм пасјавны колö сы вöсна, мыј сојан-јуанторјас быд лун лезöны сiјö чемад лыд вылö, код волiс сiјö лунö, кор сетчö прöдукта. Шуам, нојабр 23-öд лунö локтöма 20 морт, јуралыс сојан-јуанторјас тајö лун кежлö лезö 20 морт вылö.

Быд чемад учреждёнöлы колö тајö гiжöд кынзи быд лун пасјавны, мыј пусö быд лун завтрак вылö, öбед вылö, ужiн вылö. Тајö меңуыс (сојан сiкасыс) гiжö быдлуңја прöдукта ведомöстö. Кызи колö пасјыны ведомöстö, виçöд формасö ведомöстлыс.

Первој виçö гiжö тöлыс да лун, кор сетöма прöдукта. Мöд виçö пасјысö мыјөн көсјöны вердны чемадöс асылын, лунын, рытын. Којмöд виçö пасјысö кымын чемад локтiсны тајö гiжан луннас. Нöмöд виçö пасјысö кушöм сојан-јуанторјас гiжан лунö сетöма. Вiтöд виçö пасјысö унаö нö сетöма быд пöлöс прöдукта.

Ведомост улын кырымасöны кодi сетiс (јуралыс), кодi бостiс (пуыс) да кодi дежурiтö тајö луннас садјын: дежурнöј мам-мi, сад сöветыс шмен-мi.

Сојан-јуанторјас виçöны став чемад учреждёнöјасын öткода, мöд ног-кö шуны, öтi норма сертi; кодöс вынсöдöма став чемад учреждёнöјаслы. Ыжыдö норма чемад учреждёнöјаслөн, колö тöдмавын да бостны Војтырöс велöдан жүкöдыс, снабжењö жүкöдыс мiбö кооператiвыс.

Сојан-јуанторјас воём да виçöм нiгаö пасјöны документ сертi. Сојан-јуанторјас воiгөн нiгаö пасјысö лыд да вес, кодöс пасјöмаöс шщöтын мiбö накладнöјын. Дон да сумма пасјысöны сöм воан-виçан нiгаö. Прö-

дукта ви́дөм ы́гао пасыссө быдлу́нја ведомост серви
 Ы́гао быд со́жан-јуантор вы́лө лөсөдчө торја
 мистбок, а сы вöсна, мы́ј пасыны лоо унаыс да места
 колö уна, колö колны öтi торлы некымын мистбок.

Тази нуөдсө пасјалөм быд лу́нја ведомостö:

Тöлмө, лун	Кушдөм со́жан лө- сөдчө челады тајö лунö	Кымын челады тајö лунын	Кушдөм прöдукта- јас лөзöма челады лы со́јөм вы́лө	Унао	Содруд
1	2	3	4	5	6
сҕекабр 1-ој лун	Ö б ö d—гречаыс рок јöv вылын П а ж ы н—шыд, капустаыс пiрöг, кiсөл турi пувјөн. У ж ы н—цај, је- ждыд нань выјөн	50 м.	оöд нань јеждыд нань јај — јöv — да с. в.	3,750 г. 5 к. 3,750 г. 100 ст.	

Гети—садын јуралыс—ПЕТРОВА I. В.

Бостис—пусыс—ИВАНОВА M. II.

Вöли мам дежурнöј—ВАГИЛЛЕВА В. II.

Со́жан-јуанторјас арталөм вы́лө вöчсө ы́га сiз-жö.
 кычi i материалнöј.

Став ведомостјас, норма, челадылөн лыд, челадылыс
 воывлөм пасјалөм вы́лө мистјас, орферјас, накладнöјјас
 да мукöд пöлөс документјас та ку́ча ви́дсöны торја пап-
 каын, код вы́лө гiжöма.

СО́ЖАН-ЈУАНТОРЈАС АРТАЛАН Ы́ГА

Со́жан-јуанторјас арталөм вы́лө колö ташдөм фор-
 маа ы́га:

Картунак ныч

(образец)

Көр бостома либбө виçома прöдукта	Ным да № доку ментлон, код куза бостома прöдукта	Кытыс бостома, кодлы естома	Унаб		Унаб колм
			Бостома	Виçома	
Май 5-öд лунбө	Шщöт 5-öд №	Кооперативсан	50 кг	—	
Май 5-öд лунбө	Ведомост 5 öд №	Пуомылы	—	3 кг	
Май 15 öд лунбө	Ведомост 15 öд №	Пуомылы	—	8 кг	
Ставыс	Май төлысын		50 кг	11 кг.	39 кг.

Сојан-јуанторјас, материалјас да сөм виçом куза күйм төлыгыс, воыс, кодöс вöчö челаф учреждениенбө возын индөм формаон отчетјас, виçоны торја папкаын, кодi шусö—„отчетјас“. да мөдөдөоны организацијасö најö корөм куза. Копiја быд пөлөс отчетлон колсö учреждениенбө да виçö отчет папкаын.

ОТСАГЫГ СӨВЕТЈАС

Отсалөм могоыс кыз арталөм пунктөм куза, баф-мамкөд рөщöт нуөдигөн, меңу лөсөдигөн, челафлыг лыдјас лөсөдигөн, уж видлалигөн да с.в. кыскысöны фетсад бердса сөветјас.

Сөвет чукөртчылөмјас вылын фетсадса јуралыг да велөдысјас сувтөдлөны отчетјас асланыс. уж нуөдөм јылыс, сiз-жө кывзысöны совет вылын сорниас фежурнөј-јаслөн сад куза, совет комиссијаслөн, висталөны, мыј најö төдмалисны челаф учреждениенбөыс да с.в.

Иив. № 4873.

Унао
кол

39кг.

м куъа
кбеньнө
апканын,
ццјјасө
ьсө уч-

мамкөд
дјас лө-
д берд-

лыг да
дөм јы-
журнө-
мыј на-

[Каре илфавини уени и
отичини в донисови
уровини]

Редактор—М. ДОРНИН.

Тех. редактор—В. ПОЛЯКО

Облит № 128. Издание № 34. Заказ № 1918. Тираж 1100 эк
Сдано в набор 24 марта 1933 г. Сдано в печать 10 апреля 33 г.
Стат форм. 62×93, $\frac{1}{10}$ 1 печ. лист. 35.616 знаков в печ. листе

Типография Коми Госиздата, г. Сыктывкар, Коммунистическая, 2

Комп.

3-165

4

120/2500

ПОЛЯКО
к 1100 эк
апреля 33 г.
печ. лист
ическая, 2





1 Ком-3

3-1658